



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## COMITÉ DE PROBLEMAS DE PRODUCTOS BÁSICOS

### REUNIÓN CONJUNTA DEL GRUPO INTERGUBERNAMENTAL SOBRE SEMILLAS OLEAGINOSAS, ACEITES Y GRASAS (30.<sup>a</sup> REUNIÓN), DEL GRUPO INTERGUBERNAMENTAL SOBRE CEREALES (32.<sup>a</sup> REUNIÓN) Y DEL GRUPO INTERGUBERNAMENTAL SOBRE EL ARROZ (43.<sup>a</sup> REUNIÓN)

Santiago, Chile, 4-5 de noviembre de 2009

### MEDIDAS ADOPTADAS EN 2006-2009 EN CUMPLIMIENTO DE LAS DIRECTRICES PARA LAS MEDIDAS NACIONALES E INTERNACIONALES EN RELACIÓN CON EL ARROZ

### SUPLEMENTO

## Indice

Páginas

<b>I. DIRECTRICES PARA LAS MEDIDAS NACIONALES E INTERNACIONALES EN RELACIÓN CON EL ARROZ</b>	
A. Objetivos generales de cooperación internacional	1
B. Políticas de producción	1
C. Políticas comerciales	2
D. Políticas internacionales de ayuda alimentaria	3
E. Reservas de arroz	3
F. Medio ambiente	4
<b>II. CUADROS</b>	5
Cuadro I: Precios de sostenimiento del arroz cáscara para algunos países	6
Cuadro II: Estados Unidos – Política de ayuda a los productores de arroz por unidad de arroz cáscara	7
Cuadro III: Estados Unidos – Ingresos del sector arrocero	8
Cuadro IV: Unión Europea – Derechos de importación aplicados al arroz (EUR por tonelada)	9

Cuadro V : Unión Europea – Derechos de importación aplicables al arroz descascarillado semiblanqueado o blanqueado	10
Cuadro VI : Envíos de ayuda alimentaria en arroz	11
Cuadro VII : Contribuciones en arroz a algunos programas del PAM	12

## **I. DIRECTRICES PARA LAS MEDIDAS NACIONALES E INTERNACIONALES EN RELACIÓN CON EL ARROZ<sup>1</sup>**

### **A. OBJETIVOS GENERALES DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL**

(i) Estrecha colaboración para garantizar la seguridad alimentaria de los países en desarrollo y la reducción sustancial progresiva de las injerencias en el mercado y de las distorsiones y restricciones en el mercado mundial del arroz.

(ii) El objetivo general deberá ser llegar a una situación equilibrada en la producción, el consumo y el comercio del arroz sobre la base de los siguientes principios:

- a) las actividades deberán ser beneficiosas para la economía mundial del arroz y dar como resultado un mercado mundial estable de dicho cereal, de modo que los suministros aumenten a un ritmo suficiente para hacer frente a la demanda creciente;
- b) deberá prestarse especial atención tanto a los intereses de los países en desarrollo como a los de los países de bajos ingresos con déficit de alimentos, en especial, de aquéllos donde el arroz es un alimento básico y donde la economía depende fuertemente de las exportaciones de dicho cereal;
- c) habrá que reducir al mínimo la interferencia con las transacciones comerciales normales, y no restringir la posibilidad de elección de los importadores de las fuentes de suministro;
- d) las medidas adoptadas deben tender a fomentar el consumo del arroz, excepto en circunstancias de escasez;
- e) habrá que prestar ayuda a los países en desarrollo en sus esfuerzos por ampliar sus posibilidades de producción arroceras.

### **B. POLÍTICAS DE PRODUCCIÓN**

(i) Las políticas de producción de arroz deberán ser suficientemente flexibles como para responder a las nuevas situaciones del mercado. Las políticas nacionales de promoción del arroz deberán causar la mínima distorsión al comercio y deberán unificarse con el Acuerdo de Agricultura alcanzado en la Ronda Uruguay.

(ii) Los países exportadores de arroz, en épocas de oferta excesiva de este producto en los mercados mundiales, deberán evitar la adopción de medidas que fomenten el aumento de la producción de arroz, a menos que exista una escasez de otros cereales en el mercado mundial que justifique un aumento de la producción del arroz.

(iii) Las novedades que se produzcan en las políticas de producción y las medidas que se adopten para concordar la oferta con la demanda en los mercados mundiales deberán ser revisadas periódicamente por el Grupo, el cual, llegado el caso, podrá proponer nuevas medidas correctivas.

---

<sup>1</sup> Como adoptadas por el Grupo en 1971 y posteriormente revisado en 1979, 1994 y 1996.

(iv) Los organismos internacionales de ayuda y los donantes bilaterales deberán prestar asistencia a los países en desarrollo, de manera compatible con los objetivos generales de la cooperación internacional, en sus esfuerzos por elevar su productividad e incrementar su producción de arroz mediante la prestación de más asistencia financiera y técnica.

### **C. POLÍTICAS COMERCIALES**

(i) Los países no concederán subvenciones a la exportación de arroz excepto cuando lo hagan de conformidad con el Acuerdo sobre la Agricultura de la Ronda Uruguay. Concretamente, los países desarrollados y en desarrollo deberán reducir los desembolsos presupuestarios en subvenciones a la exportación de arroz así como la cantidad de exportaciones de arroz subvencionadas, tal como se estipula en la Ronda.

(ii) Los gobiernos deberán proporcionar información a la Secretaría de la FAO sobre las medidas efectivas y las reducciones efectuadas en las subvenciones de arroz, a fin de que esta información pueda ser consolidada y presentada al Grupo para su revisión y consulta con miras a introducir medidas correctivas cuando surja alguna dificultad especial.

(iii) Con objeto de conocer mejor las tendencias predominantes en el mercado internacional, los países con mayores intereses en el comercio mundial deberán fomentar los contactos oficiales y la coordinación entre los especialistas en el comercio del arroz.

(iv) Cuando suscriban contratos a más largo plazo para las exportaciones e importaciones de arroz, los países deberán considerar que en los países exportadores pueden presentarse situaciones de escasez imprevistas, que pueden hacer difícil el pleno cumplimiento del contrato. Cuando tales situaciones ocurran, se celebrarán consultas bilaterales para garantizar que se pueden cubrir las necesidades de las partes contratantes en la medida de lo posible dentro de las condiciones acordadas en el Acta Final de la Ronda Uruguay.

(v) Los gobiernos deberán aprovechar la oportunidad que les brinda el Grupo Intergubernamental sobre el Arroz para el intercambio sistemático de información sobre políticas comerciales, especialmente relacionadas con las medidas adoptadas para mejorar el acceso a los mercados y reducir las subvenciones a la exportación a fin de que el Grupo pueda mantener en constante observación las novedades al respecto y consultar sobre las medidas correctivas propuestas cuando surjan dificultades especiales.

(vi) Los países desarrollados deberán, cuando proceda, hacer todo lo posible por aplicar, mejorar y ampliar los planes del SGP para el arroz y centrarse sobre todo en las necesidades de los países de bajos ingresos y déficit de alimentos.

(vii) Los gobiernos deberán considerar la prestación de ayuda a los países que sufren escasez de alimentos, sobre todo de arroz, para obtener ayuda alimentaria en este cereal en concepto de donación, o en condiciones muy favorables<sup>2</sup>, y obtener ayuda a corto plazo de las instituciones financieras internacionales para financiar algunas cantidades de importaciones comerciales.

(viii) En el marco de una mayor cooperación económica entre los países en desarrollo y reconociendo que es probable que el incremento de la demanda de importación de arroz en los próximos años se produzca sobre todo en los países en desarrollo, los gobiernos interesados deberán esforzarse por fomentar la expansión del comercio entre esos países.

---

<sup>2</sup> Por ejemplo, en condiciones no menos favorables que las que figuran en el Artículo IV del Convenio sobre la Ayuda Alimentaria de 1986.

## **D. POLÍTICAS INTERNACIONALES DE AYUDA ALIMENTARIA**

- (i) Los países que participan en transacciones de ayuda alimentaria o en régimen de favor deberán ajustarse a los procedimientos de la FAO para la notificación, consulta y fijación de las importaciones comerciales habituales, en el contexto de los Principios de la FAO sobre Colocación de Excedentes. A fin de facilitar dichos procedimientos los países exportadores e importadores, en caso de que sea posible, deberán proporcionar, a la Secretaría de la FAO (en marzo de cada año a más tardar) estadísticas sobre importación y exportación de arroz durante el año natural, estableciendo una distinción entre las exportaciones comerciales y la ayuda alimentaria y las importaciones respectivamente, y haciendo constar su destino (en el caso de las exportaciones) y su procedencia (en el de las importaciones).
- (ii) Los países deberán velar porque la ayuda alimentaria no se utilice para eludir los compromisos establecidos en el Acta Final de la Ronda Uruguay o para distorsionar el comercio de forma que se produzca un desplazamiento del mercado hacia los países en desarrollo exportadores que no cuentan con medios para financiar tales programas comerciales en régimen de favor. A tal efecto, la ayuda alimentaria no estará vinculada y será, en la medida de lo posible, en forma de donación o en condiciones muy favorables.
- (iii) Se recomienda una mayor utilización del arroz en los planes multilaterales de ayuda alimentaria, ayuda que, siempre que sea posible se deberá encauzar a través del PMA.
- (iv) Los organismos que prestan ayuda multilateral, como el PMA, y los donantes bilaterales deberán acrecentar siempre que sea posible y pertinente la cuantía de la ayuda alimentaria en arroz y promover lo más posible las "transacciones triangulares", garantizando al propio tiempo que los beneficios de dichas transacciones se distribuyan equitativamente entre los países en desarrollo exportadores.

## **E. RESERVAS DE ARROZ**

- (i) Los países deberán aprovechar la oportunidad, siempre que la situación de los suministros de arroz lo justifique, para establecer un criterio concertado en lo que respecta a la acumulación y el mantenimiento de existencias, teniendo en cuenta los objetivos generales de la estabilidad del mercado y la seguridad alimentaria, así como los objetivos nacionales.
- (ii) Los organismos internacionales de ayuda y los donantes bilaterales deberán ayudar a los países en desarrollo interesados a aumentar sus reservas de arroz y obtener los recursos financieros y materiales necesarios para esta finalidad, dentro del ámbito de las políticas, programas y objetivos nacionales.
- (iii) Los países desarrollados que tienen acumuladas existencias de arroz deberán estudiar la posibilidad de asignar cantidades mayores para atender a las necesidades de urgencia, teniendo en cuenta el objetivo mínimo de 500 000 toneladas de cereales fijado para la Reserva Alimentaria Internacional de Emergencia.
- (iv) Los países que hayan acumulado excedentes deberán implantar una política de reducción de su producción arrocería y de fomento de consumo interno de los excedentes de arroz.

## **F. MEDIO AMBIENTE**

- (i) Los países deberían prestar la debida consideración a las repercusiones ambientales de sus medidas de política en esferas relacionadas con la producción, el comercio y el consumo de arroz.
- (ii) Las instituciones internacionales de financiación y los donantes bilaterales deberían ayudar a los países en sus esfuerzos por mejorar y ampliar la utilización y adopción de medidas de política favorables para el medio ambiente.
- (iii) Al estimular a los países en el desarrollo a adoptar medidas de producción, consumo y comercio favorables para el medio ambiente, las instituciones internacionales de financiación y los donantes bilaterales deberían prestar la debida consideración al impacto económico de dichas medidas, especialmente en los costos de producción para los países y, por consiguiente, en su competitividad. En los casos posibles, por consiguiente, las propuestas de proyectos relativas al arroz que entrañen preocupaciones ambientales deberían basarse, entre otras cosas, en una evaluación económica de su impacto.
- (iv) Los países deberían garantizar que la búsqueda de prácticas más favorables para el medio ambiente no se utilice para eludir los acuerdos sobre la reducción de los obstáculos al comercio alcanzados en la Ronda Uruguay.
- (v) Con el fin de permitir a la Secretaría de la FAO mejorar el intercambio de información sobre distintos aspectos de los problemas ambientales y sobre las novedades de política relacionadas con el arroz, así como el seguimiento y la difusión de la correspondiente tecnología ecológica, los países deberían entablar contactos estrechos con la Secretaría de la FAO y facilitarle la información necesaria.

## II. CUADROS

Cuadro I:	Precios de sostenimiento del arroz cáscara para algunos países	6
Cuadro II:	Estados Unidos – Política de ayuda a los productores de arroz por unidad de arroz cáscara	7
Cuadro III:	Estados Unidos – Ingresos del sector arrocero	8
Cuadro IV:	Unión Europea – Derechos de importación aplicables al arroz descascarillado semiblanqueado o blanqueado	9
Cuadro V :	Unión Europea – Derechos de importación aplicados al arroz (Eur por tonelada)	10
Cuadro VI :	Envíos de ayuda alimentaria en arroz	11
Cuadro VII :	Contribuciones en arroz a algunos programas del PAM	12

CUADRO I: PRECIOS DE SOSTENIMIENTO DEL ARROZ CÁSCARA PARA ALGUNOS PAÍSES											
PAÍSES	TIPOS DE ARROZ/ VARIEDADES/ CALIDADES / CULTIVOS	MONEDA NACIONAL POR TONELADA							\$.EE.UU. POR TONELADA		
		MONEDA	VALOR NOMINAL			VALOR REAL (actualizado según IPC 2000/01=100)			VALOR NOMINAL		
			2006/07	2007/08	2008/09	2006/07	2007/08	2008/09	2006/07	2007/08	2008/09
EXPORTADORES											
China:	Grano largo, cultivo temprano	Yuan	1400	1400	1540	1248	1187	1220	176	184	222
	Grano largo, cultivo semi-tardío et tardío	Yuan	1440	1440	1580	1283	1221	1252	181	189	227
	Japonica	Yuan	1500	1500	1640	1337	1272	1300	188	197	236
Estados Unidos		\$.EE.UU.	143 <sup>1/</sup>	143 <sup>1/</sup>	143 <sup>1/</sup>	122	119	114	143	144	145
India:	Ordinario	Rupia	5800 <sup>2/</sup>	6450 <sup>3/</sup>	8500 <sup>4/</sup>	4571	4778	5846	128	163	175
	Categoría A	Rupia	6100 <sup>2/</sup>	6750 <sup>3/</sup>	8800 <sup>4/</sup>	4807	5000	6052	134	171	181
Pakistán:	Irri-6	Rupia	7650	-	17500	5600	-	10023	126	-	214
	Basmati 385	Rupia	-	-	31250	-	-	17898	-	-	383
Thailandia:	5% quebrado	Baht	6400	6600	11800	5447	5514	9169	179	196	337
	Perfumado	Baht	8700	9300	15000	7404	7769	11655	243	276	429
IMPORTADORES											
Bangladesh	Promedio de cultivos	Taka	10667	13833	17000 <sup>p</sup>	7747	9253	10494	153	201	248
Brasil	Grano largo	Real	186 <sup>5/</sup>	186 <sup>5/</sup>	227 <sup>5/</sup>	119	115	135	84	88	131
Costa Rica		'000 Colón	172	184	290	92	90	127	336	355	552
Filipinas	Cultivo (principal) pluvial	Peso	10000 <sup>6/</sup>	11000 <sup>6/</sup>	17000 <sup>7/</sup>	7283	7824	11017	188	238	384
Indonesia	Arroz cáscara seco (calidad media)	'000 Rupia	2250	2575	2800	1295	1393	1407	247	281	305
Irán (Rep. Islámica del)	Nemat and Neda	'000 Rial	5600	6050	10500	2632	2440	3381	611	652	1114
Malasia	Grano largo	Ringgit	898 <sup>8/</sup>	934 <sup>9/</sup>	1034 <sup>9/</sup>	805	816	880	242	267	324
República de Corea		'000 Won	2126 <sup>10/</sup>	2126 <sup>10/</sup>	2126 <sup>10/</sup>	1272	1242	1185	2256	2360	1647
Sri Lanka	Nadu	Rupia	16500	16500	20000	9821	8589	8529	161	151	186
Turquía	Grano largo , Baldo	YTL	760	800	960	200	196	211	513	635	776
Unión Europea		Euro	150	150	150	130	128	124	191	208	216

P: provisional; ...: no se dispone de datos; - : no se aplica.

1/ Precio a efectos de los préstamos.

2/ Sujeto a un incentivo adicional de Rs. 400 por tonelada para las compras efectuadas durante periodos específicos, variables según el estado.

3/ Sujeto a un incentivo adicional de Rs.1,000 par tonne.

4/ Sujeto a un incentivo adicional de Rs.500 par tonne.

5/ Regiones del sur, sur oriental, de nordeste y centro oeste, exc. MT.

6/ La autoridad nacional del alimento (NFA) ofrece un incentivo adicional de P250 por tonelada a los productores individuales y de P500 por tonelada a los productores miembros de cooperativas. Desde noviembre de 2007 hasta marzo de 2008, un incentivo adicional de P500 por tonelada fue concedido a ambos como LNAF (fondo de ayuda por la Niña).

7/ A partir del 3 de abril de 2008.

8/ Incluye una subvención de 248 RM por tonelada de arroz cáscara entregada al molino o al secador autorizado.

9/ Incluye una subvención de 284 RM por tonelada de arroz cáscara entregada al molino o al secador autorizado.

10/ Precio objetivo (arroz elaborado).



<b>CUADRO II: ESTADOS UNIDOS – POLÍTICA DE AYUDA A LOS PRODUCTORES DE ARROZ POR UNIDAD DE ARROZ CÁSCARA</b>										
	<b>Precio objetivo</b>	<b>Precio estacional medio de mercado</b>	<b>Tasa de pago directo</b>	<b>Tasa de pago contra-cíclico</b>	<b>Precio a efectos de los préstamos</b>	<b>Precio objetivo</b>	<b>Precio estacional medio de mercado</b>	<b>Tasa de pago directo</b>	<b>Tasa de pago contra-cíclico</b>	<b>Precio a efectos de los préstamos</b>
Agosto/julio	(\$EE.UU.por cwt)					(\$EE.UU. por tonelada)				
<b>1997/98</b>	<sup>1/</sup>	9.70	2.71	---	6.50	<sup>1/</sup>	214	60	---	143
<b>1998/99</b>	<sup>1/</sup>	8.89	2.92 <sup>4/</sup>	---	6.50	<sup>1/</sup>	196	64 <sup>6/</sup>	---	143
<b>1999/00</b>	<sup>1/</sup>	5.93	2.82 <sup>4/</sup>	---	6.50	<sup>1/</sup>	131	62 <sup>6/</sup>	---	143
<b>2000/01</b>	<sup>1/</sup>	5.61	2.60 <sup>4/</sup>	---	6.50	<sup>1/</sup>	124	57 <sup>6/</sup>	---	143
<b>2001/02</b>	<sup>1/</sup>	4.25	2.10 <sup>4/</sup>	---	6.50	<sup>1/</sup>	94	46 <sup>6/</sup>	---	143
<b>2002/03</b>	10.50 <sup>2/</sup>	4.49	2.35 <sup>5/</sup>	1.65	6.50	231 <sup>2/</sup>	99	52 <sup>5/</sup>	36	143
<b>2003/04</b>	10.50	8.08	2.35 <sup>5/</sup>	0.07	6.50	231	178	52 <sup>5/</sup>	2	143
<b>2004/05</b>	10.50	7.33	2.35 <sup>5/</sup>	0.82	6.50	231	162	52 <sup>5/</sup>	18	143
<b>2005/06</b>	10.50	7.65	2.35 <sup>5/</sup>	0.50	6.50	231	169	52 <sup>5/</sup>	11	143
<b>2006/07</b>	10.50	9.96	2.35 <sup>5/</sup>	0.00	6.50	231	220	52 <sup>5/</sup>	0	143
<b>2007/08</b>	10.50	12.80	2.35	0.00	6.50	231	282	52	0	143
<b>2008/09</b>	10.50	15.75-16.75 <sup>3/</sup>	2.35	ND	6.50	231	347-369 <sup>3/</sup>	52	ND	143

--- = No se aplica.

ND = No se dispone de datos.

1/ Eliminados con el FAIR Act desde 1996/97.

2/ Autorizados por la Ley de seguridad agrícola y de inversion rural de 2002.

3/ Precio agrícola medio, como pronosticado por el USDA el 10 de abril de 2009.

4/ Excluidos los pagos suplementarios AMTA de \$EE.UU. 1.45 por cwt en 1998/99, \$EE.UU. 2.82 por cwt en 1999/00, \$EE.UU. 2.82 por cwt en 2000/01 et \$EE.UU. 2.39 por cwt en 2001/02.

5/ Excluida la tasa de pago contra-cíclico.

5/ Excluidos los pagos suplementarios AMTA de \$EE.EU. 32 por tonelada en 1998/99, \$EE.EU. 62 por tonelada en 1999/00, \$EE.EU. 62 por tonelada en 2000/01 et \$EE.EU. 53 por tonelada en 2001/02.

Fuente: USDA

<b>CUADRO III: ESTADOS UNIDOS – INGRESOS DEL SECTOR ARROCERO</b>						
	<b>Ingresos del mercado</b>	<b>Pagos directos</b>	<b>Pagos contra-cíclicos 1/</b>	<b>Beneficios de los préstamos 2/</b>	<b>Pagos totales 3/</b>	<b>Ingresos totales</b>
Agosto/julio	(Millones de \$EE.UU.)					
<b>1998/99</b>	1640	479	238	30	747	2387
<b>1999/00</b>	1222	466	465	40	1331	2553
<b>2000/01</b>	1071	433	464	594	1491	2562
<b>2001/02</b>	925	352	398	723	1473	2388
<b>2002/03</b>	980	431	322	700	1453	2249
<b>2003/04</b>	1629	425	14	504	943	2570
<b>2004/05</b>	1702	426	160	135	721	2421
<b>2005/06</b>	1708	424	97	128	649	2357
<b>2006/07</b>	1887	422	0	0	425	2309
<b>2007/08</b>	2177	423	0	0	423	2600
<b>2008/09 *</b>	2241	423	0	0	423	2664

\* Datos preliminares.

1/ Pagos AMTA desde 1998 hasta 2001, pagos contra-cíclicos desde 2002 hasta 2008.

2/ Incluyen los pagos en deficiencia de préstamos (LDPs) et las ganancias de los préstamos a la comercialización (MLGs).

3/ Suma de los pagos directos, de los pagos contra-cíclicos, de los pagos en deficiencia de préstamo y de las ganancias sobre los préstamos a la comercialización.

Fuente: USDA

<b>CUADRO IV: UNIÓN EUROPEA – DERECHOS DE IMPORTACIÓN APLICABLES AL ARROZ DESCASCARILLADO, SEMIBLANQUEADO O BLANQUEADO</b>				
<b>Arroz descascarillado con exclusión del arroz Basmati</b>	<b>Basandose en los certificados de importación</b>	<b>EUR 30 por tonelada en caso de que las importaciones sean inferiores a</b>	<b>EUR 42.50 por tonelada en caso de que las importaciones sean entre</b>	<b>EUR 65 por tonelada en caso de que las importaciones sean superiores a</b>
Período de aplicación	Período de referencia	Cantidades de referencia (toneladas)		
1 de mar. de 05 - 31 ago. de 05	1 de sep. 04 - 28 feb. 05	183,463	183,463 y 248,215	248,215
1 de sep. de 05 - 28 feb. de 06	1 de sep. 04 - 31 ago. 05	372,026	372,026 y 503,330	503,330
1 de mar. de 06 - 31 ago. de 06	1 de sep. 05 - 28 feb. 06	186,013	186,013 y 251,665	251,665
1 de sep. de 06 - 28 feb. de 07	1 de sep. 05 - 31 ago. 06	377,126	377,126 y 510,230	510,230
1 de mar. de 07 - 31 ago. de 07	1 de sep. 06 - 28 feb. 07	188,563	188,563 y 255,115	255,115
1 de sep. de 07 - 29 feb. de 08	1 de sep. 06 - 31 ago. 07	382,226	382,226 y 517,130	517,130
1 de mar. de 08 - 31 ago. de 08	1 de sep. 07 - 29 feb. 08	191,113	191,113 y 258,565	258,565
1 de sep. de 08 - 28 feb. de 09	1 de sep. 07 - 31 ago. 08	382,226	382,226 y 517,130	517,130
1 de mar. de 09 - 31 ago. de 09	1 de sep. 08 - 28 feb. 09	191,113	191,113 y 258,565 *	258,565
* Según el acuerdo firmado entre la UE y los Estados Unidos, se debía renegociar el mismo antes del 31 de agosto de 2008. Ya que no finalizaron las consultas, el acuerdo original sigue vigente de forma provisoria.				
<b>Arroz semiblanqueado o blanqueado</b>	<b>Basandose en los certificados de importación</b>	<b>EUR 145 por tonelada en caso de que las importaciones sean inferiores o iguales a</b>	<b>EUR 175 por tonelada en caso de que las importaciones sean superiores a</b>	
Período de aplicación	Período de referencia	Cantidades de referencia (toneladas)		
1 de septiembre - 28 de febrero	1 de septiembre - 31 de agosto	387,743	387,743	
1 de marzo - 31 de agosto	1 de septiembre - 28 de febrero	182,239	182,239	

Fuente: Comisión Europea

<b>CUADRO V: UNIÓN EUROPEA – DERECHOS DE IMPORTACIÓN APLICADOS AL ARROZ (EUR por tonelada)</b>										
	<b>2004/05</b>		<b>2005/06</b>		<b>2006/07</b>		<b>2007/08</b>		<b>2008/09</b>	
	1 sep.- 28 fév.	1 mars- 31 août	1 sep.- 28 fév.	1 mars- 31 août	1 sep.- 28 fév.	1 mars- 31 août	1 sep.- 28 fév.	1 mars- 31 août	1 sep.- 28 fév.	1 mars- 31 août
<b>Arroz con cáscara</b>	211	211	211	211	211	211	211	211	211	211
<b>Arroz descascarillado <sup>1/</sup></b>	65	42.50	42.50	65	42.50	65	65	65	65	42.50
<b>Arroz semiblanqueado o blanqueado</b>	175	175	145	145	145	145	145	175	175	145
<b>Arroz partido</b>	128	128	65	65	65	65	65	65	65	65

Fuente: Comisión europea.

1/ Excluido el arroz Basmati.

<b>CUADRO VI: ENVÍOS DE AYUDA ALIMENTARIA EN ARROZ</b>												
<b>Países donantes</b>	<b>2004</b>			<b>2005</b>			<b>2006</b>			<b>2007</b>		
	Ene-jun	Jul-dic	Total	Ene-jun	Jul-dic	Total	Ene-jun	Jul-dic	Total	Ene-jun	Jul-dic	Total
	(miles de toneladas)											
Australia	4	9	13	11	9	20	13	13	26	9	15	24
China	25	11	36	66	19	85	10	30	40	32	62	94
Estados Unidos	45	80	125	60	91	151	83	88	171	50	85	135
Japón	65	154	219	84	153	237	36	112	148	29	79	108
Rep. de Corea		400	400		400	400		80	80	11	400	411
UE et estados miembros	136	176	312	43	116	159	47	39	86	113	52	165
Otros	16	23	39	42	95	137	45	56	101	63	71	134
<b>Total *</b>	<b>291</b>	<b>853</b>	<b>1144</b>	<b>306</b>	<b>883</b>	<b>1189</b>	<b>234</b>	<b>418</b>	<b>652</b>	<b>307</b>	<b>764</b>	<b>1071</b>
<b>del cual: Transacciones triangulares</b>			<b>130</b>			<b>298</b>			<b>145</b>			<b>411</b>

\* Excluye envíos efectuados por organizaciones intermediarias non-gubernamentales.

Fuente: Interfais, PMA.

<b>CUADRO VII : CONTRIBUCIONES EN ARROZ A ALGUNOS PROGRAMAS DEL PAM</b>						
	<b>Operaciones de la Reserva alimentaria internacional de emergencia</b>		<b>Operaciones prolongadas de socorro y de rehabilitación</b>		<b>Proyectos de desarrollo y programas nacionales</b>	
	Miles de toneladas	Miles de \$EE.EU.	Miles de toneladas	Miles de \$EE.U.	Miles de toneladas	Miles de \$EE.U.
<b>2001</b>	222.5	46,043	166.5	28,835	75.9	15,940
<b>2002</b>	55.1	11,416	109.2	20,302	65.1	12,756
<b>2003</b>	192.9	39,965	182.7	35,830	64.9	13,429
<b>2004</b>	125.4	31,416	109.2	25,622	71.8	19,084
<b>2005</b>	231.7	64,171	170.8	46,477	66.9	16,627
<b>2006</b>	61.8	15,961	116.5	31,318	99.1	25,418
<b>2007</b>	68.1	24,372	177.2	56,926	107.6	29,414
<b>2008</b>	158.8	71,513	252.6	111,594	62.7	26,404
<b>2009*</b>	43.0	19,915	93.6	43,314	24.4	11,996

Fuente: PAM.

\* Hasta el 20 de mayo de 2009.